

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 30 (1940)  
**Heft:** 30

**Artikel:** Gedanken zum 1. August  
**Autor:** Keller, Adolf  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-646648>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gedanken zum 1. August

## Gedanken zum 1. August 1940

Mir wei kes großes Wäse mache  
Zum Bundestag, zur Bundesfyr.  
Was d'Höhefür üs tüe bedüte  
Zu üser Glogge ärschtem Lüte,  
Was üsi Fahne zuenis seit  
Ja z'tösscht im Schwyzärzsteit.

Uf zu de Bärge wei mer suege  
Wie's d'Edigenosse scho hei ta,  
Sie hei zum Schwur sech z'same gfunde  
Dür Heimatsiebi treu verbunde,  
Hei zellst uf jedi Bruederhand  
Im Freiheitskampf für ds Waterland!

An üsi Väter wei mer dänke  
We mir dä Schwur erneu're hüt.  
Zur Heimat wei mer fescht gäng halte,  
Ieh dopplet u wei Gott la walte  
U bhalte, was im Härz mer hei:  
Das Erbguet — üsi Ahnetreu!

C. M. Tanner-Aeschlimann.

## Die Schweiz ist notwendig!

Die Schweiz ist notwendig. Nicht nur weil jemand die Pässe Europas hüten und als Wächter an den Quellen der europäischen Ströme sitzen muß, — das könnte ja auch von einer internationalen Polizei, mit Panzerwagen und Flugzeugen besorgt werden.

Nein, die Schweiz ist notwendig, weil an einem Orte Europas die Möglichkeit eines Zusammenlebens in Freiheit und Verschiedenheit gezeigt werden muß. Europa wird sich nie völlig uniformieren lassen, nie eine einzige Sprache sprechen, nie sich in eine Normalrasse zusammenschmelzen lassen, nie eine kommandierte Lebensphilosophie annehmen. Das Wesen Europas ist Einheit in Verschiedenheit, wie wir es nun Jahrhunderte lang erprobt haben. So lebt man nirgends mehr zusammen in der Welt wie in unserem Lande — nicht als Einheit einer Uniformität, sondern als Einheit in einem Spannungs-System, als Einheit von Gegensätzen, die von allen vier Seiten Europas zusammenstoßen und hier zu einer spannungsvollen Lebensmöglichkeit versöhnt werden.

Die Schweiz ist notwendig, weil Europa nur existenzfähig ist, wenn die Kulturen aneinander gegenseitig teilhaben und sich befrieten. In unserem Lande findet eine Diomose europäischer Säfte statt, wie in den Zellwänden wachsender Pflanzen. Kein anderes Land hat eine solche kulturelle Gemeinschaft mit anderen Völkern wie die Schweiz. Wenn eine neue Welt- und Lebensordnung in Europa entstehen soll, so muß diese Gemeinschaft irgendwo anschaulich sein. Europa kann nicht deutsch werden und nicht französisch und nicht italienisch und nicht schweizerisch, aber es hat in der Schweiz ein Laboratorium des Verständnisses für einander, sodaß die Schweiz im kleinen immer wieder als Symbol für eine europäische Möglichkeit gepriesen wurde.

Die Schweiz ist notwendig, weil jemand der Welt wieder den Dienst leisten muß, daß irgendwo die zerissensten Fäden wieder angeknüpft werden, daß man auf einer kulturellen Lichtung wieder zusammenkommen und miteinander reden kann, daß irgendwo wieder nach dem Besten in den Völkern gespäßt wird, daß irgendwo noch ein wahrer Völkerbund der Menschlichkeit hält wie ein Tempel des Friedens, in den man sich aus dem Krieg wieder flüchten kann. Man wird nun in dem Menschenalter, das vor uns liegt, nicht mehr nur schießen, kommandieren und zerstören dürfen, man muß wieder aufbauen, Wunden heilen, organisieren, eine neue Sprache erfinden, ein neues gemeinsames Handeln ermöglichen. Diese Anknüpfung und Arbeitsgemeinschaft ist weder durch Diktat noch durch Diplomatie zu erreichen, sondern durch eine neue Menschlichkeit und Dienstwilligkeit.

Die Schweiz hat solche Dienstleistung nicht erst zu lernen. Sie ist ihrer Lage, Geschichte und fehlischen Eigenart nach noch in einem viel tieferen Sinne der europäische Dienst, den ein Land zu leisten hat, als bisher etwa in der Beherbergung des Völkerbundes oder in den internationalen Aemtern zum Ausdruck kam. Während des letzten Weltkrieges war die Schweiz das europäische Spital, wo britische, deutsche und französische Soldaten wieder gesund gepflegt wurden. Sie war das europäische Postbüro, wohin man schrieb, wenn man einen Vermiethen finden wollte. Sie ist das europäische Lexikon mit jener einmaligen menschlichen Sprache, in der das Wort „Haß“ nicht zu finden ist, weil die Schweiz, wie die klassische Antigone spricht: „Nicht mitzuhassen, mitzulieben bin ich da!“ Sie ist der europäische Samariter, der sich über die Notleidenden, die Verwundeten aller Schlachtfelder beugt und diesen Hilfsdienst als ihren wahren europäischen Waffendienst der Liebe empfindet.

Wer die Schweiz antasten oder zerstören wollte, würde etwas wegwerfen, was er selber dringend braucht, und was ganz Europa braucht, wenn es je wieder zusammenwachsen soll. Es ist hier eine europäische Bereitschaft zum Dienst, zur Vermittlung, zur Hilfe, ja eine Bereitschaft zum Menschentum, die dem kleinen Lande eine größere Bedeutung gibt, als ihm geographisch zukommt.

Denken wir nur einmal an die Hilfswerke dieses kleinen Landes. Nach dem Weltkriege sammelte allein die protestantische Schweiz eine Million Franken für das zusammengebrochene Deutschland, für seine Gemeinden, Anstalten, Pfarrer, Studenten, Kinder. Aber aus derselben Schweiz fließt Hilfe für Frankreich, für Finnland, für Polen. Die russischen Hungernden erhielten während der letzten Jahre allein eine halbe Million Franken. Für die Hungernden in China brachte die kleine Schweiz ungefähr dieselbe Summe auf usw. Man muß das etwa in Proportion zu großen und reichen Ländern wie Amerika sehen, vor dem die kleine Schweiz durch diese Funktion durchaus bestehen kann. Als der amerikanische Kirchenbund nach dem Weltkrieg wieder die Verbindung mit dem europäischen Kirchentum suchte, knüpfte er weder in Großbritannien, noch Frankreich, noch Deutschland, noch im Norden an, sondern suchte den Brückenkopf in der Schweiz. Solche Beispiele wären leicht zu vermehren.

Die Schweiz ist notwendig. Ist diese Notwendigkeit nur eine politische oder eine kulturelle? Ist sie nicht eine moralische, eine menschliche Notwendigkeit? Ja, der Glaube wird fragen, ob diese menschliche Notwendigkeit nicht ein Stück göttlicher Freiheit ist, die in dem dunklen Europa hier einen hellen Fleck aussparte, nicht weil wir besser sind, nicht, damit wir in Ruhe und Bequemlichkeit dahin leben können, sondern damit irgendwo mit dem Besten, was Gott in unsere Menschlichkeit legte, der Welt ein Dienst geleistet werden könne. Prof. Dr. Adolf Keller.